



**EU:n mallin mukainen ilmoitus oikeuksista rikoksesta epäillyille ja syytteeseen asetetuille rikosoikeudenkäynneissä**

**Sinulla on oikeus säilyttää itselläsi tämä ilmoitus oikeuksistasi pidätyksesi ajan.**

**Jos poliisi on pidättänyt sinut siksi, että sinun epäillään rikkoneen lakia, sinulla on seuraavat oikeudet:**

- A. saada tietää, mistä rikoksesta sinua epäillään**
- B. olla vastaamatta poliisin kysymyksiin tai olla antamatta lausuntoja poliisille**
- C. saada asianajajan apua**
- D. käyttää tulkkia ja saada käännökset asiakirjoista, ellei ymmärrä kieltä**
- E. ilmoittaa jollekulle, että sinut on pidätetty**
- F. ilmoittaa asiasta suurlähetystöön, jos olet ulkomaalainen**
- G. saada tietää, kauanko pidätystä voidaan jatkaa**
- H. tavata lääkäri, jos voit huonosti tai tarvitset lääkkeitä**

**Tarkempia tietoja näistä oikeuksista on sisäsivuilla**

## **A. Epäilyä koskeva tieto**

- Sinulla on oikeus saada tietää välittömästi pidättämisesi jälkeen, mistä rikoksesta sinua epäillään, vaikka poliisi ei kuulustelisi sinua.

## **B. Oikeus pysyä vaiti**

- Sinun ei tarvitse vastata poliisin kysymyksiin tai antaa lausuntoja poliisille.
- Asianajaja voi auttaa ja neuvoa sinua lainsäädäntöön liittyvissä asioissa ja auttaa sinua päättämään, vastaatko kysymyksiin.
- Jos haluat asianajajan, poliisi ei saa alkaa kuulustella sinua, ennen kuin sinulla on ollut tilaisuus keskustella asianajajan kanssa.

## **C. Asianajajan apu**

- Sinulla on oikeus keskustella asianajajan kanssa, ennen kuin poliisi alkaa kuulustella sinua
- Jos pyydät saada keskustella asianajajan kanssa, se ei saa sinua näyttämään syylliseltä.
- Poliisin täytyy auttaa sinua yhteyden saamisessa asianajajaan.
- Ellei sinulla ole rahaa asianajajaan, poliisin täytyy kertoa sinulle, miten voit saada ilmaista oikeusapua.
- Jos haluat keskustella asianajajan kanssa, mutta et tunne yhtään asianajajaa tai et saa yhteyttä omaan asianajajaasi, poliisin pitää huolehtia siitä, että sinulle nimetään asianajaja, mikäli sinulla on oikeus maksuttomaan oikeusapuun.

- Asianajaja on poliisista riippumaton eikä paljasta mitään hänelle antamiasi tietoja ilman sinun lupaasi.
- Sinulla on oikeus keskustella asianajajan kanssa yksityisesti, joko poliisiasemalla tai puhelimesta tai molemmissa.
- Voit pyytää asianajajaasi olemaan läsnä poliisikuulustelun aikana.

#### **D. Tulkin apu**

- Jos et puhu tai ymmärrä kieltä, poliisi järjestää tulkin.
- Tulkki on poliisista riippumaton eikä paljasta mitään hänelle antamiasi tietoja ilman sinun lupaasi.
- Voit pyytää tulkkia avuksi myös keskustellessasi asianajajasi kanssa.
- Tulkin apu on maksutonta.
- Sinulla on oikeus saada käännökset kaikista pidätystäsi koskevista määräyksistä tai päätöksistä.
- Sinulla on oikeus saada käännökset tutkinta-asiakirjoista, jotka ovat tärkeitä vapauttamispyyntöä varten (katso kohta G).

#### **E. Pidätyksestäsi kertominen**

- Kerro poliisille, jos haluat, että jollekulle – esimerkiksi perheenjäsenelle tai työnantajallesi – ilmoitetaan, että sinut on pidätetty.

## **F. Ulkomaalaiset: miten otat yhteyttä lähetystöösi**

- Jos olet ulkomaalainen, voit vaatia poliisia ilmoittamaan suurlähetystöön tai konsulaattiin, että sinut on pidätetty, ja kertomaan, missä sinua pidetään.
- Poliisin täytyy auttaa sinua, jos haluat puhua suurlähetystösi tai konsulaattisi virkailijoille.
- Sinulla on oikeus kirjoittaa suurlähetystöösi tai konsulaattiisi. Ellet tiedä osoitetta, poliisin täytyy auttaa sinua.
- Suurlähetystö tai konsulaatti voi auttaa sinua asianajajan löytämisessä.

## **G. Miten kauan sinua voidaan pitää pidätettynä?**

- Sinulla on oikeus vaatia tuomioistuimelta vapauttamistasi milloin tahansa. Asianajajasi voi neuvoa, mitä sinun pitää tehdä.
- Sinä tai asianajajasi voitte pyytää, että saatte nähdä epäilyä ja pidätystä koskevat asiakirjat tai että saatte niiden sisällöstä yksityiskohtaista tietoa.
- Ellei sinua vapauteta, asiasi on käsiteltävä tuomioistuimessa viimeistään \* tunnin kuluttua pidättämisestäsi.
- Tuomioistuimen täytyy kuulla sinua, kun se päättää, vapautetaanko sinut vai vangitaanko sinut.
- Sinulla on oikeus saada tuomioistuimen päätös (tai käänös siitä), jos tuomioistuin päättää, että sinut vangitaan.

## **H. Lääkärihoito**

- **Jos voit huonosti tai tarvitset lääkkeitä, pyydä poliisilta, että saat tavata lääkärin.**
- **Sinulla on oikeus yksityiseen lääkärintarkastukseen.**
- **Voit pyytää joko nais- tai mieslääkäriä.**